

гласно принятые восьмым Конгрессом, и предлагает правительствам соблюдать и учитывать их в своих национальных законодательствах и практике:

5. *приветствует также* Типовой договор о передаче надзора за правонарушителями, которые были условно осуждены или условно освобождены<sup>83</sup>, и рекомендации в отношении обращения с заключенными-иностранцами<sup>273</sup>, единогласно принятые седьмым Конгрессом Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, и предлагает государствам-членам учитывать их, а также Типовое соглашение о передаче заключенных-иностранцев<sup>273</sup> при установлении договорных отношений с другими государствами-членами или при пересмотре существующих договорных отношений;

6. *одобряет* резолюцию 1990/21 Экономического и Социального Совета от 24 мая 1990 года о применении стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия;

7. *просит* Комиссию по правам человека, учитывая работу Комитета по предупреждению преступности и борьбе с ней, предложить Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств:

a) изучить вопрос о применении норм и стандартов Организации Объединенных Наций в этой области;

b) выявить общие проблемы, которые могут помешать эффективному применению этих стандартов и норм;

c) рекомендовать Комиссии продуманные решения, предусматривающие принятие конкретных мер;

8. *просит* Генерального секретаря:

a) обеспечить Подкомиссию необходимой справочной и аналитической документацией для выполнения этих задач;

b) подготовить на основе замечаний, представленных государствами-членами и соответствующими международными организациями и органами, а также неправительственными организациями, проект типового текста для национального законодательства в области прав человека при отправлении правосудия;

c) координировать упомянутую в пункте 7, выше, деятельность Комиссии по правам человека и Подкомиссии с соответствующей деятельностью Комитета по предупреждению преступности и борьбе с ней;

d) предложить тем государствам-членам и международным организациям и органам, которые еще не сделали этого, представить свои замечания по аспектам вопросов прав человека при отправлении правосудия, которые, по их мнению, имеют отношение к работе Подкомиссии;

9. *просит* Комиссию по правам человека предложить Подкомиссии рассмотреть проект типового текста, запрошенного в пункте 8 b, выше, в целях дальнейшей разработки типовых текстов и предложить такие тексты Комиссии для принятия;

10. *просит* Генерального секретаря:

a) продолжать оказывать государствам-членам по их просьбе содействие в применении существующих международных стандартов в области прав человека при отправлении правосудия, в частности, в рамках программы консультативного обслуживания;

b) продолжать предоставлять всю необходимую поддержку органам Организации Объединенных Наций, занимающимся установлением стандартов в этой области;

c) продолжать координировать различные технические консультативные услуги, предоставляемые Центром по правам человека и Центром по социальному развитию и гуманитарным вопросам Секретариата, в целях осуществления совместных программ и укрепления существующих механизмов защиты прав человека при отправлении правосудия;

11. *подчеркивает* важную роль региональных комиссий, специализированных учреждений и институтов Организации Объединенных Наций в области прав человека и предупреждения преступности и уголовного правосудия и других организаций системы Организации Объединенных Наций, а также межправительственных и неправительственных организаций, включая национальные профессиональные ассоциации, занимающиеся обеспечением применения стандартов Организации Объединенных Наций в этой области;

12. *постановляет* рассмотреть на своей сорок шестой сессии вопрос о правах человека при отправлении правосудия на основе доклада Генерального секретаря об осуществлении настоящей резолюции.

*69-е пленарное заседание,  
18 декабря 1990 года*

#### 45/167. Региональные мероприятия по поощрению и защите прав человека

*Генеральная Ассамблея.*

*ссылаясь* на свою резолюцию 32/127 от 16 декабря 1977 года и все свои последующие резолюции, касающиеся региональных мероприятий по поощрению и защите прав человека, в частности резолюции 43/140 и 43/152 от 8 декабря 1988 года,

*напоминая*, что в своей резолюции 43/152 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить Ассамблее на ее сорок пятой сессии доклад о состоянии региональных мероприятий по поощрению

и защите прав человека и включить в него информацию о результатах мер, принятых во исполнение этой резолюции,

*ссылаясь* на резолюцию 1989/72 Комиссии по правам человека от 8 марта 1989 года<sup>183</sup> и принимая к сведению резолюцию 1990/58 Комиссии от 7 марта 1990 года<sup>3</sup>, касающиеся консультативного обслуживания в области прав человека,

*ссылаясь также* на резолюцию 1989/50 Комиссии по правам человека от 7 марта 1989 года<sup>183</sup> и принимая к сведению резолюцию 1990/71 Комиссии от 7 марта 1990 года<sup>3</sup>, касающиеся региональных мероприятий по поощрению и защите прав человека в азиатско-тихоокеанском регионе,

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря<sup>277</sup>,

*с удовлетворением отмечая* прогресс, достигнутый на сегодняшний день в области поощрения и защиты прав человека на региональном уровне под эгидой Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и региональных межправительственных организаций,

*вновь подтверждая*, что региональные мероприятия по поощрению и защите прав человека могут в значительной мере способствовать эффективному осуществлению прав человека и основных свобод и что обмен между регионами информацией и опытом в этой области в рамках системы Организации Объединенных Наций может быть улучшен,

*учитывая*, что региональные документы должны дополнять общепризнанные нормы в области прав человека и что председатели договорных органов в области прав человека Организации Объединенных Наций на своем третьем совещании, состоявшемся в Женеве 1–5 октября 1990 года, отметили, что определенные расхождения положений международных документов и региональных документов могут создать трудности в связи с их осуществлением<sup>278</sup>,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря;

2. *с интересом отмечает*, что различные контакты между региональными органами и комиссиями и Организацией Объединенных Наций по-прежнему поддерживаются и укрепляются благодаря консультативному обслуживанию и мероприятиям по оказанию технической помощи, в частности мероприятиям, касающимся организации региональных и субрегиональных учебных курсов по вопросам прав человека;

3. *приветствует* в этой связи тесное сотрудничество Центра по правам человека Секретариата в организации учебных курсов и семинаров, которые,

<sup>277</sup> A/45/348.

<sup>278</sup> A/45/636, приложение, пункт 27.

как указывается в докладе Генерального секретаря, состоялись в Банджуле, Бразилиа, Буэнос-Айресе, Кастельгандольфо, Маниле, Москве, Киеве, Кито и Сан-Ремо<sup>279</sup>;

4. *приветствует также* помощь Центра по правам человека в создании Африканского центра исследований в области демократии и прав человека в Банджуле, а также сотрудничество Центра с Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана, Международным институтом по правам человека в Страсбурге и Межамериканским институтом по правам человека в Сан-Хосе и техническую помощь, предоставленную Центром Арабскому институту прав человека в Тунисе;

5. *просит* Генерального секретаря продолжать поощрять проведение таких мероприятий;

6. *с интересом отмечает* в этой связи заявление Генерального секретаря в предлагаемом среднесрочном плане на период 1992–1997 годов<sup>154</sup> о том, что будут предприниматься усилия в целях укрепления практики обмена между Организацией Объединенных Наций и региональными межправительственными органами, ведающими вопросами прав человека, что можно ожидать, что в период осуществления среднесрочного плана будет организовано больше национальных, региональных и субрегиональных семинаров и учебных курсов для лиц, занимающихся отправлением правосудия, и государственных служащих, занимающихся вопросами выполнения положений международных конвенций о правах человека, и что большее число стран во всех регионах мира будет развивать формы сотрудничества с Центром по правам человека и обращаться к нему за помощью, исходя из своих конкретных потребностей;

7. *предлагает* государствам тех регионов, где региональные мероприятия в области прав человека не проводятся, рассмотреть возможность заключения соглашений о создании в рамках своих соответствующих регионов надлежащего регионального механизма по поощрению и защите прав человека;

8. *одобряет* призыв, обращенный Комиссией по правам человека в ее резолюциях 1989/72 и 1990/58 ко всем правительствам, рассмотреть вопрос об использовании предоставляемой Организацией Объединенных Наций возможности организовывать в рамках программы консультативного обслуживания в области прав человека информационные и/или учебные курсы на национальном уровне для соответствующих государственных служащих по применению международных норм в области прав человека и опыта соответствующих международных органов;

9. *предлагает* Комиссии по правам человека продолжать уделять особое внимание наиболее подходящим способам оказания странам различных регионов,

<sup>279</sup> A/45/348, раздел II.

по их просьбе, помощи в рамках программы консультативного обслуживания и, при необходимости, вынести соответствующие рекомендации:

10. *предлагает* Генеральному секретарю представить Комиссии по правам человека на ее сорок восьмой сессии и Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии доклад о состоянии региональных мероприятий по поощрению и защите прав человека и включить в него информацию о результатах мер, принятых во исполнение настоящей резолюции;

11. *постановляет* продолжить рассмотрение этого вопроса на своей сорок седьмой сессии.

*69-е пленарное заседание,  
18 декабря 1990 года*

#### 45/168. Региональные мероприятия по поощрению и защите прав человека в азиатско-тихоокеанском регионе

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои предыдущие резолюции, в частности на резолюцию 43/140 от 8 декабря 1988 года о региональных мероприятиях по поощрению и защите прав человека в азиатско-тихоокеанском регионе,

*признавая*, что региональные мероприятия являются крупным вкладом в дело поощрения и защиты прав человека и что неправительственные организации могут сыграть в этом процессе важную роль,

*учитывая*, что межправительственные мероприятия по поощрению и защите прав человека проводятся в других регионах,

*вновь с удовлетворением отмечая* доклад Семинара по национальным, местным и региональным мероприятиям по поощрению и защите прав человека в азиатском регионе, состоявшегося в Коломбо 21 июня – 2 июля 1982 года<sup>280</sup>, замечания, полученные по докладу этого Семинара от Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана, а также от государств-членов Комиссии<sup>281</sup> и доклад Генерального секретаря об учебных курсах по правам человека, состоявшихся в Бангкоке 12–23 октября 1987 года в рамках программы консультативного обслуживания в области прав человека Организации Объединенных Наций<sup>282</sup>,

*отмечая* назначение Отдела социального развития Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана в качестве регионального координационного центра по вопросам прав человека,

*ссылаясь* на резолюцию 1989/50 Комиссии по правам человека от 7 марта 1989 года<sup>183</sup> и принимая к сведению резолюцию 1990/71 Комиссии от 7 марта 1990 года<sup>3</sup>,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря<sup>283</sup>;

2. *приветствует* назначение библиотеки Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана в качестве центра для хранения материалов Организации Объединенных Наций по правам человека в рамках этой Комиссии в Бангкоке, в функции которого входили бы сбор, обработка и распространение таких материалов в азиатско-тихоокеанском регионе;

3. *вновь предлагает* государствам – членам Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана, которые еще не сделали этого, сообщить как можно скорее Генеральному секретарю о своих замечаниях по докладу Семинара по национальным, местным и региональным мероприятиям по поощрению и защите прав человека в азиатском регионе и, в частности, рассмотреть содержащиеся в докладе выводы и рекомендации, касающиеся разработки региональных мероприятий в азиатско-тихоокеанском регионе;

4. *просит* Генерального секретаря обеспечить непрерывное поступление материалов по правам человека в библиотеку Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана в Бангкоке для соответствующего распространения в этом регионе;

5. *отмечает* усилия учреждений Организации Объединенных Наций по вопросам развития, осуществляемые в азиатско-тихоокеанском регионе в целях более активной и систематической работы по вопросам прав человека в рамках своей деятельности в области развития;

6. *призывает* учреждения Организации Объединенных Наций по вопросам развития в азиатско-тихоокеанском регионе координировать с Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана свои усилия в целях содействия работе по вопросам прав человека в своей деятельности;

7. *отмечает*, что азиатско-тихоокеанский семинар по международным аспектам прав человека, в том числе по вопросам региональных и национальных институтов и мероприятий по поощрению и защите прав человека, состоялся в Маниле 7–11 мая 1990 года в рамках программы консультативного обслуживания и технической помощи и Всемирной кампании по общественной информации в области прав человека;

<sup>280</sup> A/37/422, приложение.

<sup>281</sup> См. A/39/174–E/1984/38 и Add.1 и E/CN.4/1986/19.

<sup>282</sup> E/CN.4/1988/39/Add.1.

<sup>283</sup> A/45/210–E/1990/21.